

**OWNER'S MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEDING
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
BEDIENUNGSANLEITUNG**

V-CC383H***

V-CC382H***

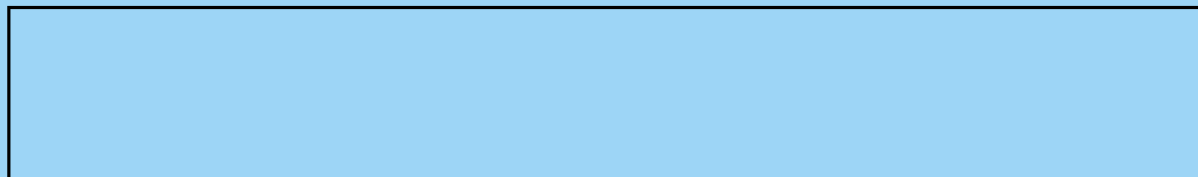


Table of contents
Inhoud
Table des Matières
Inhaltsverzeichnis

Information for your safety	3
Veiligheidsinformatie	
Information pour votre sécurité	
Sicherheitsinformationen	
How to use	4
Gebruik	
Utilisation	
Bedienung des Gerätes	
Assembling cleaner	4
De stofzuiger monteren	
Montage de l'aspirateur	
Zusammenbau des Staubsaugers	
Using the accessory nozzles	6
De accessoiretuiten gebruiken	
Utilisation des accessoires suceurs	
Zubehöraufsätze	
Hard Floor Nozzle	8
Harde Vloertuit gebruiken	
Suceur pour plancher dur	
Aufsatz für harte Böden	
Changing dust bag	9
Stofzak vervangen	
Changement du sac à poussière	
Staubbeutel auswechseln	
Operation	10
Gebruik	
Fonctionnement	
Bedienung	
① How to plug in and use	10
① Insteken en gebruiken	
① Branchement et Mise en Fonctionnement.	
① Netzanschluss und Bedienung	
② Adjusting the suction power	10
② Zuigkracht aanpassen	
② Réglage de la puissance de succion	
② Einstellen der Saugstärke	
③ Park-System	10
③ Parkeersysteem	
③ Système Parking (position de repos)	
③ Abstellsystem	
④ Storage	10
④ Opslag	
④ Entreposage	
④ Aufbewahrung	
Cleaning the exhaust filter	11
De uitlaatfilter reinigen	
Nettoyage du filtre d'échappement	
Reinigung des Abluftfilters	
What to do if your vacuum cleaner does not work	12
Wat te doen indien uw stofzuiger niet functioneert	
Mesures à prendre lorsque votre aspirateur ne fonctionne pas	
Hinweise bei Funktionsstörungen des Staubsaugers	
What to do when suction performance decreases	12
Wat te doen indien de zuigkracht afneemt	
Mesures à prendre lorsque la performance de succion diminue	
Hinweise bei beeinträchtigter Saugleistung	

Information for Your Safety

Veiligheidsinformatie

Information pour votre sécurité

Sicherheitsinformationen

Please read all the following information, which contains important instructions for the safety, the use and the maintenance of the appliance. This appliance complies with the following EC Directives: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Low Voltage Directive-89/336EEC -EMC Directive.

- Never allow children to use the appliance unsupervised.
- Do not use the vacuum as a toy, injury could result.
- Do not continue to vacuum if any defect appears, missing or damaged.
In these cases, contact an approved LG Electronics Service Agent.
- Repairs, when necessary, must be performed at an approved LG Electronics Service Agent.
- Only use parts produced or recommended by LG doing otherwise could invalidate your guarantee.
- Do not use the vacuum cleaner if the power cord is damaged or faulty.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.
- Do not unplug by pulling on cord.
- Do not pull on the supply cord, run over it, pull it around sharp edges or near/over hot surfaces.
- Always turn the vacuum cleaner off before: -Cleaning or changing the filter.
- Do not leave vacuum cleaner with the plug connected to a mains outlet-unplug when not in use.
- Do not use the vacuum with any of the openings blocked with any object that may restrict the airflow.
- Do not put any part of the body, clothes or any object (e.g. stick) into the opening or moving parts of the cleaner.
- Do not use outdoors.
- Do not vacuum hot ash, embers etc. or sharp objects.
- Do not vacuum flammable or explosive substances(liquids or gases).
- Do not vacuum water or other liquids.
- Do not handle the cleaner or plug with wet hands.
- Do not immerse the whole cleaner in water.
- Do not use vacuum cleaner without repaired if it was under water.
- When you vacuum with an attachment appliance that has a rotating brush roller:
 - Do not reach into the running brush roller.
- Do not vacuum fine dust.
- Do not expose vacuum cleaner to heat.

Thermal protector: This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the cleaner in case of motor overheating. If the cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the cleaner. Check the cleaner for a possible source of overheating such as a full dust bag, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the cleaner. After the 30 minutes period, plug the cleaner back in and turn on the switch. If the cleaner still does not run, contact a qualified electrician.

Veillez lire au complet les informations ci-dessous ; elles contiennent des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Cet appareil est conforme aux Directives EC suivantes : -73/23/EEC- Directive sur la Basse Tension -89/336EEC - Directive EMC.

- Ne permettez jamais aux enfants d'actionner l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas cet appareil comme un jouet ; autrement, ceci risque de causer des blessures.
- Discontinuez l'utilisation de l'aspirateur si vous remarquez la présence d'un défaut, qu'il s'agisse d'une pièce manquante ou endommagée. Dans ce cas, contactez un Service après-vente agréé LG Electronics.
- Les éventuelles réparations doivent être effectuées par un Service après-vente agréé LG Electronics.
- Utilisez seulement des pièces de rechange fabriquées ou recommandées par LG ; faire autrement peut annuler votre garantie.
- N'utilisez pas l'aspirateur si le câble d'alimentation est endommagé ou défectueux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un Service après-vente agréé LG Electronics afin d'éviter tout danger.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant directement sur le câble.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation, ne l'écrasez pas, ne le mettez en contact avec des bords aiguisés ni près ou sur des surfaces chauffantes.
- Mettez toujours hors tension l'aspirateur avant de : - Nettoyer ou changer le filtre.
- Débranchez toujours l'aspirateur de la prise secteur murale lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'aspirateur si l'un de ces orifices est bloqué par un objet quelconque ; ceci peut limiter le flux d'air.
- Ne placez aucune partie de votre corps, ainsi que de vêtements ou d'objets (comme par exemple, un manche à balai) sur l'ouverture ou les pièces mobiles de l'aspirateur.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'aspirez pas de cendres chaudes, de braises, etc., ni d'objets pointus.
- N'aspirez pas de substances inflammables ou explosives (à l'état liquide ou gazeux).
- N'aspirez pas d'eau, ni aucun autre liquide.
- Ne manipulez ni ne branchez l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas l'aspirateur dans l'eau.
- En cas d'immersion, n'utilisez pas l'aspirateur sans le faire réparer d'abord.
- Lorsque vous aspirez à l'aide d'un rouleau-brosse tournant:
 - Ne touchez pas le rouleau-brosse rotatif.
- Ne nettoyez pas à l'aspirateur la poussière fine.
- N'exposez pas l'aspirateur à la chaleur.

Protecteur thermique: Cet aspirateur est pourvu d'un thermostat spécial pour le protéger en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'arrête tout d'un coup, coupez le disjoncteur et débranchez l'appareil. Vérifiez la présence d'une possible source de surcharge, comme par exemple, le sac à poussière plein, un orifice bloqué ou le filtre bouché. Si vous retrouvez le problème, corrigez-le et attendez au moins 30 minutes avant d'essayer de remettre l'aspirateur en marche. Après ces 30 minutes, branchez de nouveau l'aspirateur et allumez le disjoncteur. Si l'appareil ne marche toujours pas, contactez un technicien qualifié.

Lees alstublieft onderstaande informatie, met belangrijke instructies betreffende veiligheid, gebruik en onderhoud van het product. Dit product voldoet aan de volgende EU richtlijnen: -73/23/EEC, 93/68/EEC-laag voltage Richtlijn - 89/336/EEC - EMC richtlijn.

- Laat kinderen nooit zonder toezicht het apparaat gebruiken.
- Gebruik de stofzuiger niet als speelgoed, dit kan verwondingen tot gevolg hebben.
- Stop met zuigen indien er een foutmelding optreedt, een onderdeel mist of beschadigd is.
Neem contact op met een door LG goedgekeurd service centrum.
- Reparaties, indien noodzakelijk, dienen uitgevoerd te worden door een door LG goedgekeurd service centrum..
- Gebruik alleen onderdelen gemaakt of aanbevolen door LG, de garantie zal anders vervallen.
- Laat de stofzuiger niet indien de stroomkabel beschadigd is of niet functioneert.
- De stroomkabel dient in geval van beschadiging vervangen te worden om gevaarlijke situaties te voorkomen, door een door LG Electronics goedgekeurd service centrum.
- Trek de stekker niet uit door aan de kabel te trekken.
- Trek niet aan de stroomkabel, rij er niet overheen, trek niet over scherpe hoeken of naast/Over hete oppervlakten. -Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u de filter gaat reinigen of vervangen.
- Laat de stofzuiger niet met de stekker in het stopcontact staan indien u deze niet gebruikt.
- Gebruik de stofzuiger niet indien één van de openingen is geblokkeerd, zodat de luchtstroom wordt beperkt.
- Plaats niets (kieren of een ander voorwerp zoals een stok) in de openingen of bewegende delen van het product.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Zuig geen hete as, kolen of scherpe voorwerpen op.
- Zuig geen ontvlambare of explosieve substanties op.
- Zuig geen water of andere vloeistoffen op.
- Gebruik de stofzuiger of de stekker niet met natte handen.
- Plaats de stofzuiger niet in water.
- Gebruik de stofzuiger niet indien deze nat is geworden, en niet is gerepareerd.
- Indien uw stofzuiger is uitgerust met een accessoire met een draaiende borstel:
 - Reik niet in de draaiende borstel.
- Zuig geen fijn stof op.
- Stel de stofzuiger niet bloot aan hitte.

Thermale beveiliging: Deze stofzuiger heeft een speciale thermostaat die het product beschermt tegen motoroververhitting. Indien de stofzuiger plotseling stopt, schakel deze dan uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Controleer de stofzuiger op een mogelijke verhitingsbron, zoals een vol stofreservoir, een verstopte slang of een verstopte filter. Los deze problemen op indien ze voorkomen en wacht minstens 30 minuten voordat u de stofzuiger weer probeert te gebruiken. Steek na 30 minuten weer de stekker in het stopcontact en schakel in. Neem contact op met een elektricien indien de stofzuiger nog niet functioneert

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen mit wichtigen Hinweisen zur Sicherheit, zur Bedienung und zur Pflege des Gerätes. Dieses Gerät entspricht den folgenden EU-Richtlinien: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Niederspannungsrichtlinie-89/336EEC-EMV- Richtlinie.

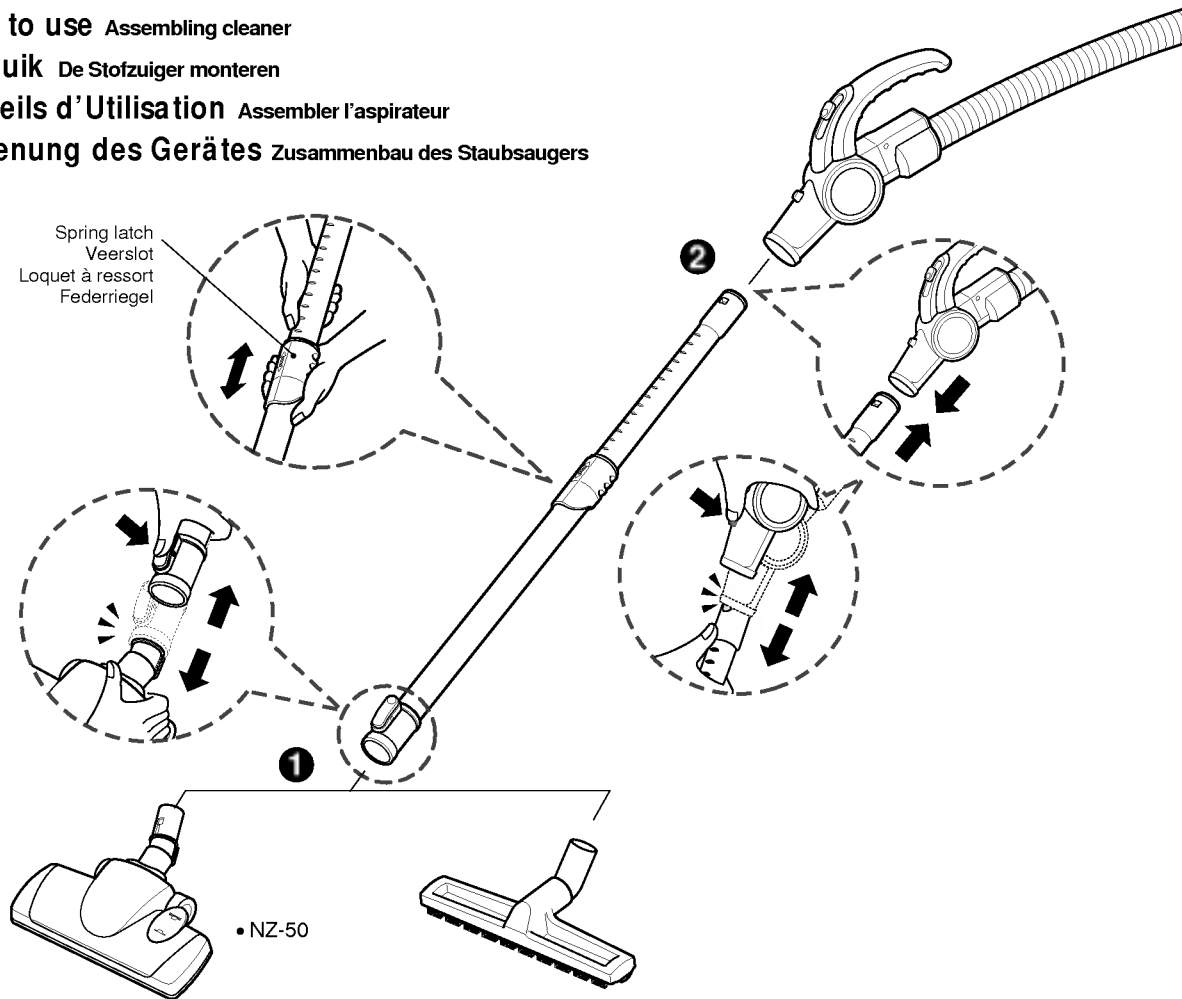
- Dieses Gerät darf nicht unbeaufsichtigt in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie den Staubsauger bei Störungen, fehlenden oder beschädigten Teilen nicht weiter. Verständigen Sie in diesem Fall einen zugelassenen LG Electronics-Kundendienst.
- Reparaturen dürfen nur von einem zugelassenen LG Electronics-Servicebetrieb ausgeführt werden.
- Nur von LG hergestellte oder empfohlene Ersatzteile verwenden, ansonsten könnte die Garantie erlöschen.
- Das Gerät nicht mit beschädigtem oder fehlerhaften Netzkabel verwenden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, so muss es von einem zugelassenen LG Electronics-Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Den Netzstecker niemals am Kabel abziehen.
- Nicht am Netzkabel ziehen, darauf treten, um scharfe Kanten oder in der Nähe von bzw. über Wärmequellen verlegen.
- Den Staubsauger vor folgenden Arbeiten immer ausschalten:
 - Reinigung oder Auswechseln der Filter.
- Ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose, wenn der Staubsauger längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Öffnungen für den Luftstrom des Staubsaugers dürfen niemals verdeckt werden.
- Körperteile, Kleidung oder andere Gegenstände (z. B. Stöcker) niemals in Öffnungen oder bewegliche Teile des Staubsaugers einführen.
- Der Staubsauger ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Keine heiße Asche, Glut oder scharfe Gegenstände einsaugen.
- Keine brennbaren oder explosiven Stoffe einsaugen (Flüssigkeiten oder Gase).
- Niemals Wasser oder Flüssigkeiten einsaugen.
- Den Staubsauger niemals mit feuchten oder nassen Händen bedienen oder am Netz anschließen.
- Den Staubsauger niemals in Wasser eintauchen.
- Ein in Wasser getauchtes Gerät niemals ohne vorherige Reparatur verwenden.
- Beim Saugen mit einem Aufsatz mit rotierender Bürste:
 - Niemals in die sich drehende Bürste greifen.
- Keinen feinen Staub einsaugen.
- Den Staubsauger keiner Hitze aussetzen.

Überhitzungsschutz: Der Staubsauger verfügt über einen Überhitzungsschutz, durch den das Gerät bei Überhitzung automatisch abgeschaltet wird. Falls sich der Staubsauger plötzlich ausschaltet, schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker. Suchen Sie nach der möglichen Ursache der Überhitzung, z. B. voller Staubbehälter, verstopfter Schlauch oder Filter, beheben Sie den Fehler und warten Sie vor dem Einschalten mindestens 30 Minuten. Schließen Sie das Gerät danach wieder an und schalten Sie es ein. Sollte sich der Staubsauger trotzdem nicht einschalten lassen, verständigen Sie einen Elektriker.

3



How to use Assembling cleaner
Gebruik De Stofzuiger monteren
Conseils d'Utilisation Assembler l'aspirateur
Bedienung des Gerätes Zusammenbau des Staubsaugers



1 The 2 position head
De 2 standen kop
La tête de nettoyage à deux positions
Die zweistufige Bodendüse

Push telescopic pipe into nozzle outlet.

Duw de telescopische buis in de tuituitgang.

Insérez le tube télescopique dans l'embout à moquette.

Setzen Sie das Teleskoprohr auf das Aufsatzrohr.

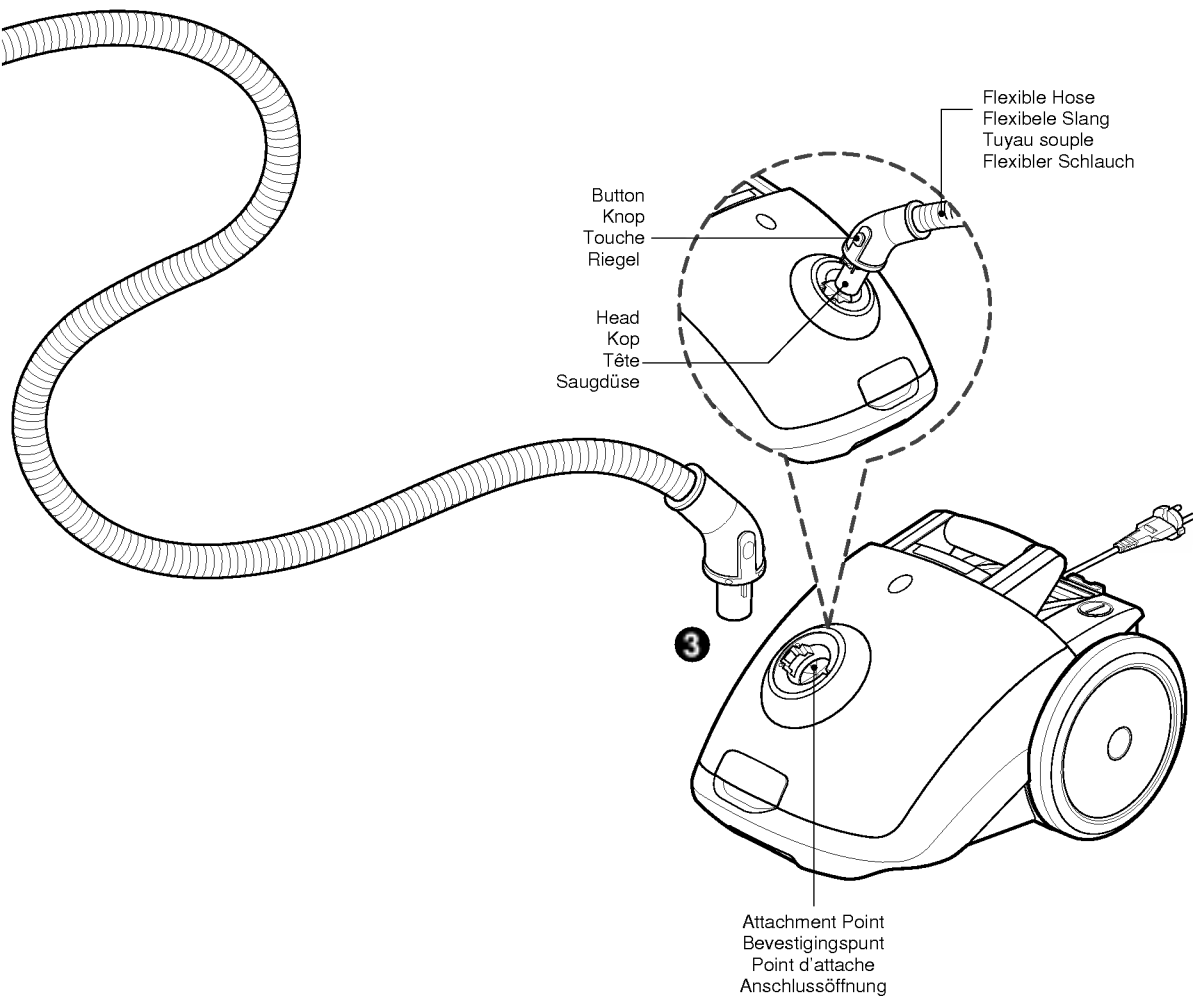
2 Telescopic pipe
Telescoopbuis
Tube télescopique
Teleskoprohr

- Press the spring latch to release.
- Pull out the pipe to the desired length.
- Release spring latch to lock the pipe in position.
- Push telescopic pipe into hose handle firmly.

- Druk om vrij te geven op het veerslot.
- Trek de buis uit tot de gewenste lengte.
- Laat veerslot los om de pijp vast te zetten.
- Duw de telescoopbuis stevig in de slang.

- Appuyez sur le loquet à ressort pour le désenclencher.
- Tirez le tube jusqu'à obtenir la longueur désirée.
- Relâchez le loquet pour verrouiller la position du tube.
- Insérez fermement le tube télescopique dans le manche du flexible.

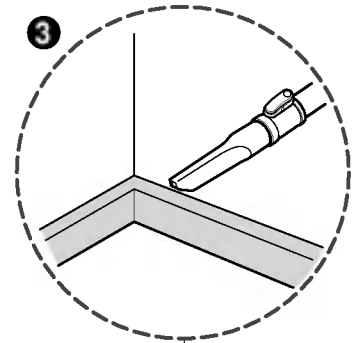
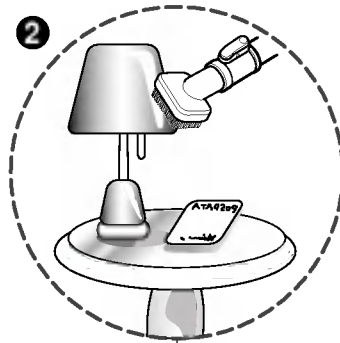
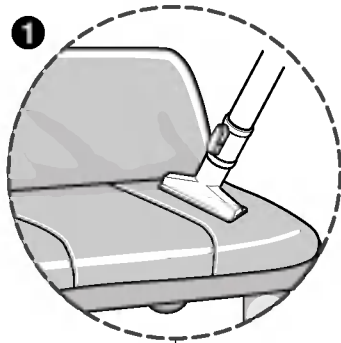
- Drücken Sie zum Lösen auf den Federriegel.
- Ziehen Sie das Rohr auf die gewünschte Länge aus.
- Lassen Sie den Federriegel zum Einrasten des Rohrs wieder los.
- Stecken Sie das Teleskoprohr bis zum Einrasten in den Schlauchgriff.



⑤ Connecting the flexible hose De Flexibele Slang aansluiten Raccordement du tuyau souple Anschluss des flexiblen Schlauchs

- Push the end of the head on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.
- To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press on the button situated on the head, then pull the head out of the vacuum cleaner.
- Duw het uiteinde van de kop op de flexibele slang in het bevestigingspunt op de stofzuiger.
- Druk op de knop bovenop de kop om de flexibele slang weer uit de stofzuiger te verwijderen en trek de kop uit de stofzuiger.
- Poussez l'extrémité du tuyau souple relié à la tête dans le point d'attache de l'aspirateur.
- Pour enlever le tuyau souple de l'aspirateur, appuyez sur la touche située sur la tête de nettoyage, puis ôtez la tête de l'aspirateur.
- Stecken Sie das Ende des Kopfes des flexiblen Schlauchs in die Anschlussöffnung des Staubsaugers.
- Drücken Sie zum Abnehmen des flexiblen Schlauchs vom Staubsauger den Riegel am Kopf und ziehen Sie den Kopf vom Staubsauger ab.

How to use Using the accessory nozzles
Gebruik De Accessoiretuiten gebruiken
Utilisation Utilisation des accessoires suceurs
Bedienung des Gerätes Zubehöraufsätze



1 Upholstery nozzle
Meubeltuit
Suceur pour tapisserie
Polsterdüse

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

De meubeltuit is voor het stofzuigen van meubels, matrassen etc. De draadverzamelaars helpen bij het verzamelen van draden en pluizen.

Le suceur pour tapisserie est prévu pour le nettoyage des meubles rembourrés, matelas, etc. Les collecteurs d'effiloches permettent de sucer les effiloches et la peluche.

Die Polsterdüse dient zum Absaugen von Polstermöbeln, Matratzen usw. Von den Flusenbürsten werden Fusseln und Flusen aufgenommen.

2 Dusting brush
Stofborstel
Brosse à épousseter
Möbelbürste

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

De stofborstel is voor het stofzuigen van fotolijsten, meubellijsten, boeken en andere onregelmatige oppervlakten.

La brosse à épousseter est prévue pour le nettoyage de cadres des tableaux, jalousies, livres ainsi que de toute autre surface irrégulière.

Die Möbelbürste dient zum Absaugen von Bilderrahmen, Möbelgestellen, Büchern und anderen ungleichmäßigen Oberflächen.

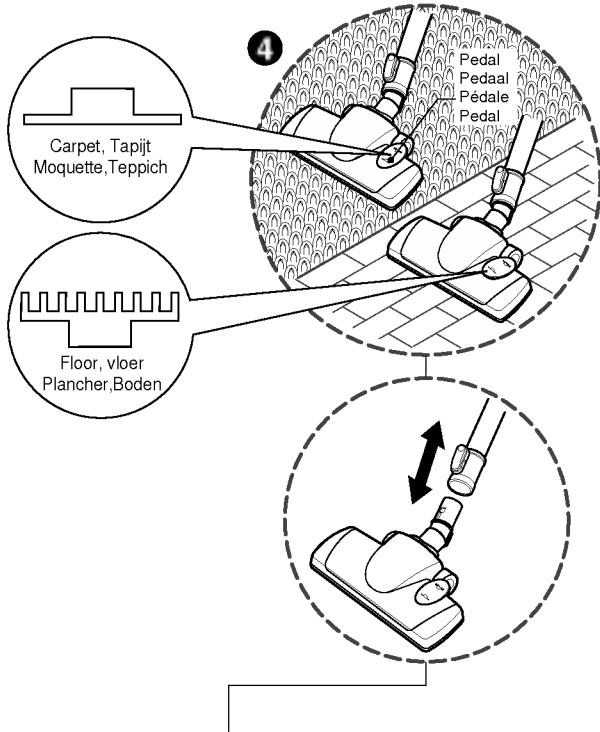
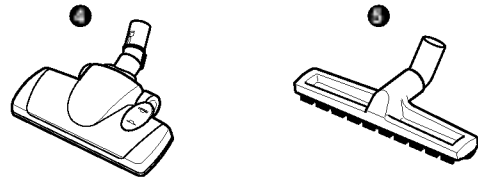
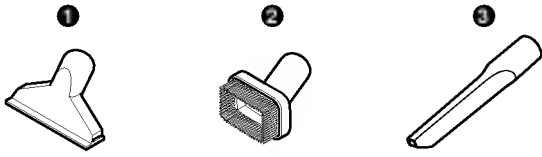
3 Crevice tool
Hoekhulpmiddel
Suceur plat
Fugendüse

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs, or between the cushions of a sofa.

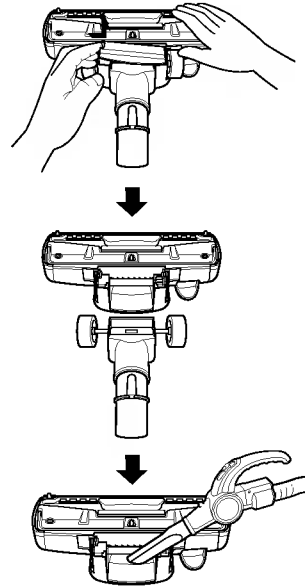
Het hoekhulpmiddel (flexibel hoekhulpmiddel) is voor het stofzuigen in die normaal moeilijk bereikbare plekken, zoals het verwijderen van spinnenwebben, of tussen de kussens van de bank.

Le suceur plat est prévu pour le nettoyage dans les coins étroits et difficiles à atteindre normalement, tels que par exemple, les toiles d'araignée, ou l'espace entre les coussins d'un canapé.

Die Fugendüse dient zum Absaugen an schwer zugänglichen Orten, wie z. B. bei Spinnweben oder zwischen Sofakissen.



Cleaning carpet and floor nozzle
Tapijt reinigen en vloertuit
Suceur de nettoyage pour moquette et plancher
Reinigung der Saugdüse für Auslegeware und Böden



3 The 2 position head
De 2 standen kop
Les deux positions de la tête de nettoyage
Die zweistufige Bodendüse

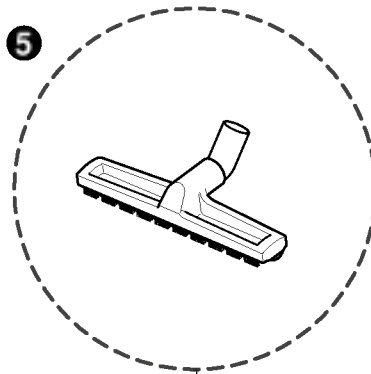
- **The 2 position cleaning head** equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position** Press the pedal to lower brush.
- **Hard floor position (tiles, parquets floor)** Press the pedal to lift the brush up.
- **De 2 standen reinigingskop** is uitgerust met een pedaal die u in staat stelt om de stand te wijzigen afhankelijk van het soort vloer dat gereinigd moet worden.
- **Tapijt of kleedstand** Druk op het pedaal om de borstel te laten zakken.
- **Harde Vloer stand** (tegels, parketvloer) Druk het pedaal in om de borstel op te tillen.
- **Tête de nettoyage réglable sur 2 positions**, équipée d'une pédale vous permettant de changer la position de la tête selon le type de plancher à nettoyer.
- **Position pour nettoyer les moquettes et les tapis** Appuyez sur la pédale pour abaisser la brosse.
- **Position pour nettoyer les sols durs (carrelages, parquets)** Appuyez sur la pédale pour soulever la brosse.
- **Die zweistufige Bodendüse** besitzt ein Pedal, mit dem die Bürstenstellung je nach zu reinigendem Untergrund eingestellt werden kann.
- **Auslegeware oder Teppich** Drücken Sie zum Herausfahren der Bürste auf das Pedal.
- **Harte Böden (Fliesen, Parkettböden)** Drücken Sie auf das Pedal, um die Bürste einzufahren.

Cleaning carpet and floor nozzle
Tapijt reinigen en vloertuit
Suceur de nettoyage pour moquette et plancher
Reinigung der Saugdüse für Auslegeware und Böden

- Open the cover by pulling the hook.
- Divide the nozzle into two parts.
- Clean the hole of the nozzle.
- Open de klep door aan de haak te trekken.
- Verdeel de tuit in twee gedeeltes.
- Reinig het gat van de tuit.
- Ouvrez le couvercle en tirant le crochet.
- Séparez le suceur en deux pièces.
- Nettoyez l'orifice du suceur.
- Öffnen Sie die Klappe durch Ziehen am Haken.
- Klappen Sie den Aufsatz auseinander.
- Reinigen Sie die Öffnung des Aufsatzes.



How to Use Hard Floor Nozzle
Gebruik Harde Vloertuit gebruiken
Comment s'en servir Suceur pour plancher dur
Verwendung Aufsatz für harte Böden



5 **Hard Floor Nozzle(Depending on model)**
Harde Vloer tuit (afhankelijk van model)
Suceur pour plancher dur(selon le modèle)
Aufsatz für harte Böden(je nach Modell)

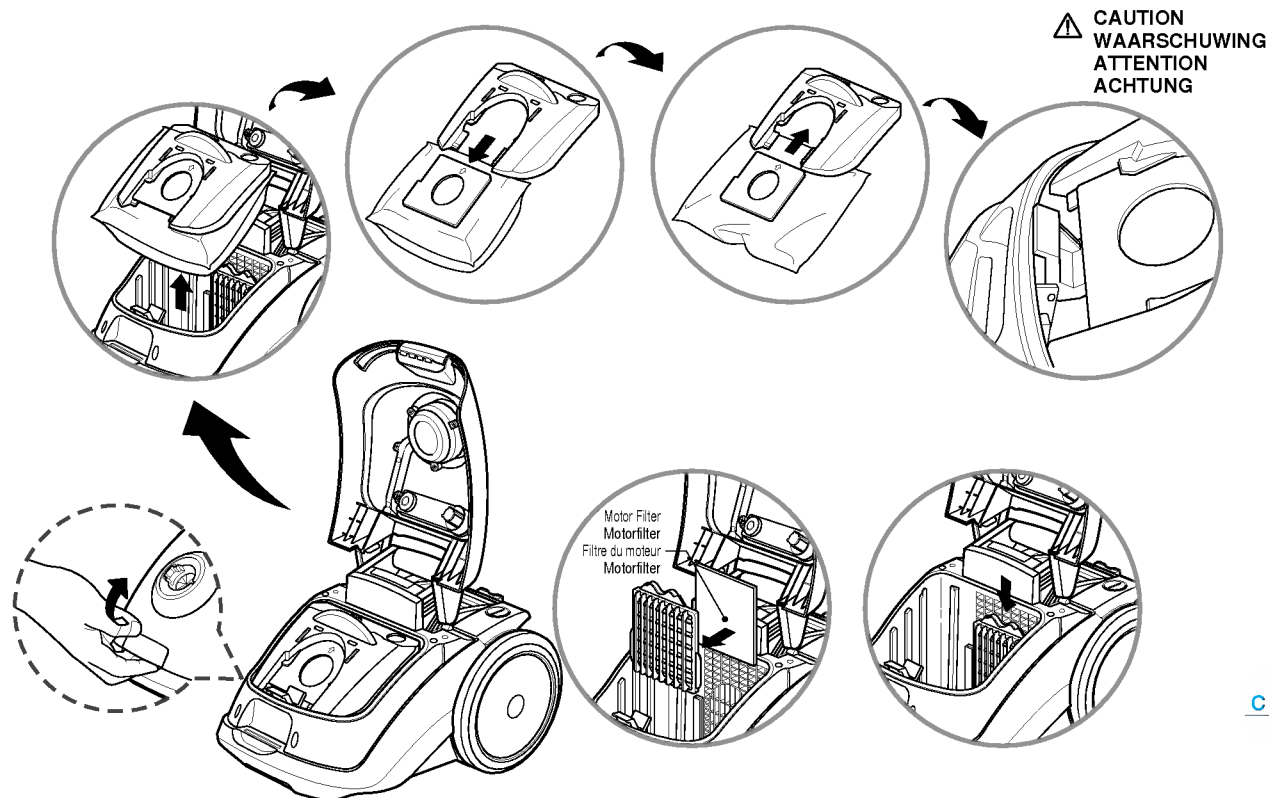
- Efficient cleaning of hard floors (wood, linoleum, etc)
- Efficiënt reinigen van harde vloeren (hout, linoleum, etc)
- Nettoyage efficace des planchers durs (bois, linoléum, etc.)
- Gründliche Reinigung harter Böden (Holz, Linoleum usw.)

How to use Changing dust bag

Gebruik De Stofzak legen

Utilisation Changement du sac à poussière

Bedienung des Gerätes Staubbeutel auswechseln



⚠ CAUTION
WAARSCHUWING
ATTENTION
ACHTUNG

Changing dust bag (This filter is able to replace with "SWIRL Y30" filter.)

De stofzak legen (deze filter kan vervangen worden door een "Swirl Y30" filter.)

Remplacement du sac à poussière (ce filtre peut être remplacé avec un filtre "SWIRL Y30".)

Staubbeutel auswechseln (Verwenden Sie Filter des Typs "SWIRL Y30".)

The dust bag needs changing when the cleaner is set to maximum power and the cleaner head is off the floor but the "bag full" indicator window is completely coloured red. Even if the dust bag does not appear to be full at this stage, it should be changed. It could be that a great deal of very fine dust has clogged up the pores of the dust bag.

- Turn off the appliance and unplug it.
- Push the button and open the cover.
- Insert the new dust bag.
- Empty it and replace it. Do not wash it.
- Remove hose from the Vacuum Cleaner.
- Your appliance is equipped with either a paper dust bag or a fabric dust bag.
- If your appliance is fitted with a fabric dust bag follow the same instructions as above.

Note: as the appliance is fitted with a safety device which checks that the dust bag is in place you cannot close the cover if the dust bag is not fitted correctly. The motor filter is situated inside the appliance between the dust bag and the motor. Each time that you change the air outlet filter we advise you to remove the motor filter and to clean it by tapping to remove the dirt and then replacing it in the vacuum cleaner

De stofzak dient vervangen te worden als de stofzuiger op max vermogen staat ingesteld en de reinigingskop is van de vloer, maar het "stofzak vol" lampje brandt volledig rood. Zelfs als de stofzak niet vol lijkt, dient deze vervangen te worden. Het kan een grote hoeveelheid fijn stof betreffen die de poriën van de stofzak verstoppen.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit.
- Druk op de knop en open de klep.
- Plaats de nieuwe stofzak.
- Leeg het, en vervang het. Was het niet.
- Verwijder slang van de stofzuiger.
- Uw apparaat is uitgerust met een papieren stofzak of een stoffen stofzak.
- Indien uw apparaat een stoffen stofzak heeft, volg de instructies hierboven op.

Leeg het, en vervang het. Was het niet.

Opmerking: Als het apparaat is uitgerust met een veiligheidsapparaat dat controleert of de stofzak correct geplaatst is, kunt u de klep niet sluiten als de stofzak niet correct geplaatst is. De motorfilter bevindt zich in het apparaat, tussen de stofzak en de motor. Elke keer dat u de uitlaafilter vervangt, raden we u aan om de motorfilter te verwijderen en deze schoon te maken door het stof af te kloppen en opnieuw in de stofzuiger te plaatsen.

Le sac à poussière doit être remplacé lorsque l'aspirateur est réglé à la puissance maximum et que la tête de nettoyage est sur le plancher mais le indicateur de "sac plein" est complètement rouge. Même si le sac à poussière ne semble pas être complètement plein, il devrait être remplacé. Il pourrait y arriver que beaucoup de poussière très fine ait obstrué les pores du sac à poussière.

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- Poussez la touche et ouvrez le couvercle.
- Insérez le nouveau sac à poussière.
- Videz-le et remplacez-le. Ne le lavez pas.
- Enlevez le tuyau de l'aspirateur.
- Votre appareil est équipé soit d'un sac à poussière en papier, soit d'un sac à poussière en tissu.
- Si votre appareil est équipé d'un sac à poussière en tissu, suivez les mêmes instructions que celles indiqués ci-dessus.

Remarque: Etant donné que l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité permettant de vérifier que le sac à poussière est bien à sa place, vous ne pourrez pas fermer le couvercle si le sac à poussière n'est pas installé correctement. Le filtre du moteur est situé à l'intérieur de l'appareil entre le sac à poussière et le moteur. À chaque fois que vous changez le filtre de sortie d'air, nous vous conseillons d'enlever le filtre du moteur et de le nettoyer en le tapant pour en enlever la saleté et puis de le remettre à sa place.

Der Staubbeutel muss gewechselt werden, wenn der Sauger auf maximale Saugkraft eingestellt ist, der Aufsatz nicht auf dem Boden aufliegt und die Anzeige "Staubbeutel voll" vollständig rot gefärbt ist. Der Staubbeutel sollte gewechselt werden, selbst wenn er jetzt nicht voll zu sein scheint. Eine große Menge feiner Staub könnte sich in den Poren des Staubbeutels angesammelt haben.

- Schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab.
- Drücken Sie den Riegel zum Öffnen der Klappe.
- Setzen Sie den neuen Staubbeutel ein.
- Entfernen Sie den Beutel und setzen Sie ihn wieder ein. Der Beutel darf nicht gewaschen werden.
- Ziehen Sie den Schlauch vom Staubsauger ab.
- Das Gerät besitzt entweder einen Staubbeutel aus Papier oder aus Stoff.
- Wenn das Gerät einen Stoffbeutel besitzt, gehen Sie wie zuvor beschrieben vor.

Hinweis: Da das Gerät zur Sicherheit erkennt, ob ein Beutel eingesetzt ist, kann die Klappe bei falsch eingesetztem Beutel nicht geschlossen werden. Der Motorfilter befindet sich im Gerät zwischen Filterhalterung und Motor. Gehen Sie bei jedem Wechsel des Luftfilters wie folgt vor: Ziehen Sie am Griff der Filterhalterung, nehmen Sie den Motorfilter heraus, reinigen Sie den Filter durch Abklopfen von Schmutz und setzen Sie ihn wieder im Staubsauger ein.

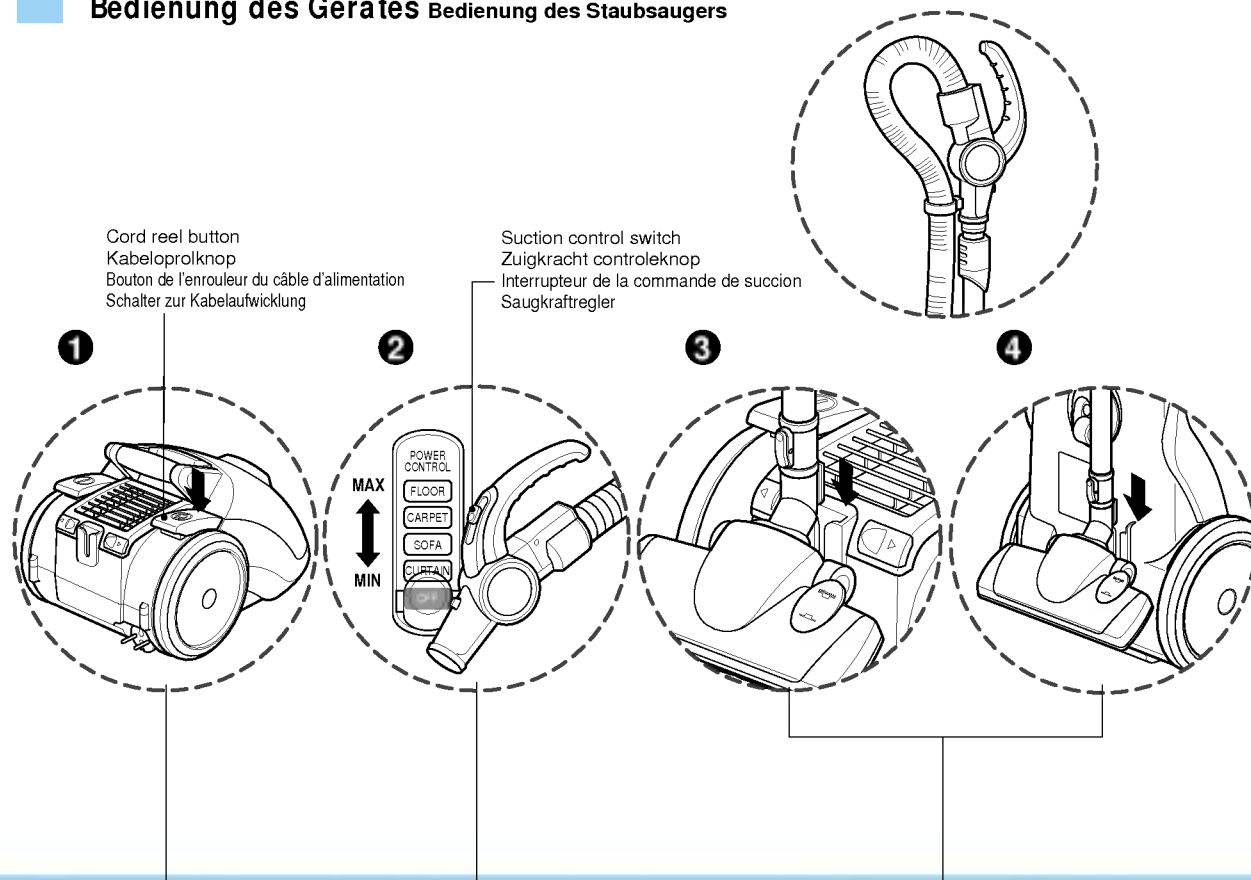


How to USE Operation

Gebruik Gebruik

Utilisation Fonctionnement

Bedienung des Gerätes Bedienung des Staubsaugers



1 How to plug in and use Stekker insteken en gebruiken Branchement et Mise en Fonctionnement Netzanschluss und Bedienung

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Push the suction control switch of the handle in the direction of the position what you want.
- To stop it, push down the suction control switch in the direction of OFF.
- Press the cord reel button to retract the power cord after use.
- Trek aan de kabel totdat deze de gewenste lengte heeft en steek de stekker in. Pas de zuigkracht van de stofzuiger aan, met behulp van het controle gedeelte van het draaghandvat.
- Pas de zuigkracht aan met behulp van het controle gedeelte van het handvat.
- Om het te stoppen drukt u de zuigkracht controleknop in de richting van OFF.
- Druk op de kabeloprolknop om de kabel in te trekken na gebruik.
- Tirez le câble d'alimentation selon la longueur souhaitée et branchez-le sur la prise murale.
- Poussez l'interrupteur de commande d'aspiration situé sur la poignée dans la direction de la position souhaitée.
- Pour l'arrêter, placez l'interrupteur de commande d'aspiration sur la position OFF [désactivé].
- Appuyez sur le bouton de l'enrouleur du câble d'alimentation pour rétracter le câble après utilisation.
- Ziehen Sie das Netzkabel auf die gewünschte Länge heraus und schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
- Stellen Sie den Saugkraftregler am Schlauchgriff in der gewünschten Position ein.
- Um die Saugkraftregulierung abzuschalten, schieben Sie den Regler in die Position OFF.
- Drücken Sie zum Aufwickeln des Netzkabels nach dem Gebrauch auf die Kabelaufwicklung.

2 Adjusting the suction power Zuigkracht aanpassen Réglage de la puissance de succion Einstellen der Saugstärke

- Adjust suction with the suction control switch in the hose handle.
- Pas de zuigkracht aan met behulp van de zuigkracht controleknop op het slanghandvat.
- Réglez la puissance de succion à l'aide de l'interrupteur de commande de succion situé sur la poignée du tuyau.
- Stellen Sie die Saugkraft über den Saugkraftregler am Schlauchgriff ein.

3 Park-system Parkeersysteem Système Parking(position de repos) Abstellsystem

- To store after vacuuming and pause while vacuuming.
- For deposit after vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use the Park system to support the flexible hose and cleaning head.
- Slide the hook on the large cleaning head into the slot on the rear of the dust chamber.
- Voor opslag na stofzuigen en pauze tijdens stofzuigen.
- Voor pauze tijdens stofzuigen om bijvoorbeeld een meubelstuk te verplaatsen of een kleed, gebruik het Parkeersysteem om de flexibele slang en reinigingskop te ondersteunen.
- Schuif de haak op de grote reinigingskop in de gleuf aan de achterkant van de stofkamer.
- Pour stocker après avoir nettoyé ou faire une pause pendant le nettoyage.
- Pour faire une pause pendant le nettoyage, par exemple, pour déplacer un meuble léger ou un tapis, utilisez le système 'Parking', qui permet de soutenir le tuyau souple et la tête de nettoyage.
- Glissez le crochet de la grande tête de nettoyage dans la fente située à l'arrière de la chambre à poussière.
- Zum Abstellen nach bzw. während des Saugens.
- Bei kurzen Pausen während des Saugens, z. B. beim Verschieben von Möbeln oder Teppichen, können Sie das Abstellsystem benutzen, um den Schlauch und den Reinigungsaufsatz zu abzustellen.
- Schieben Sie den Haken an der großen Bodendüse in die seitliche Klemme am Staubbehälter.

4 Storage Opslag Entreposage Aufbewahrung

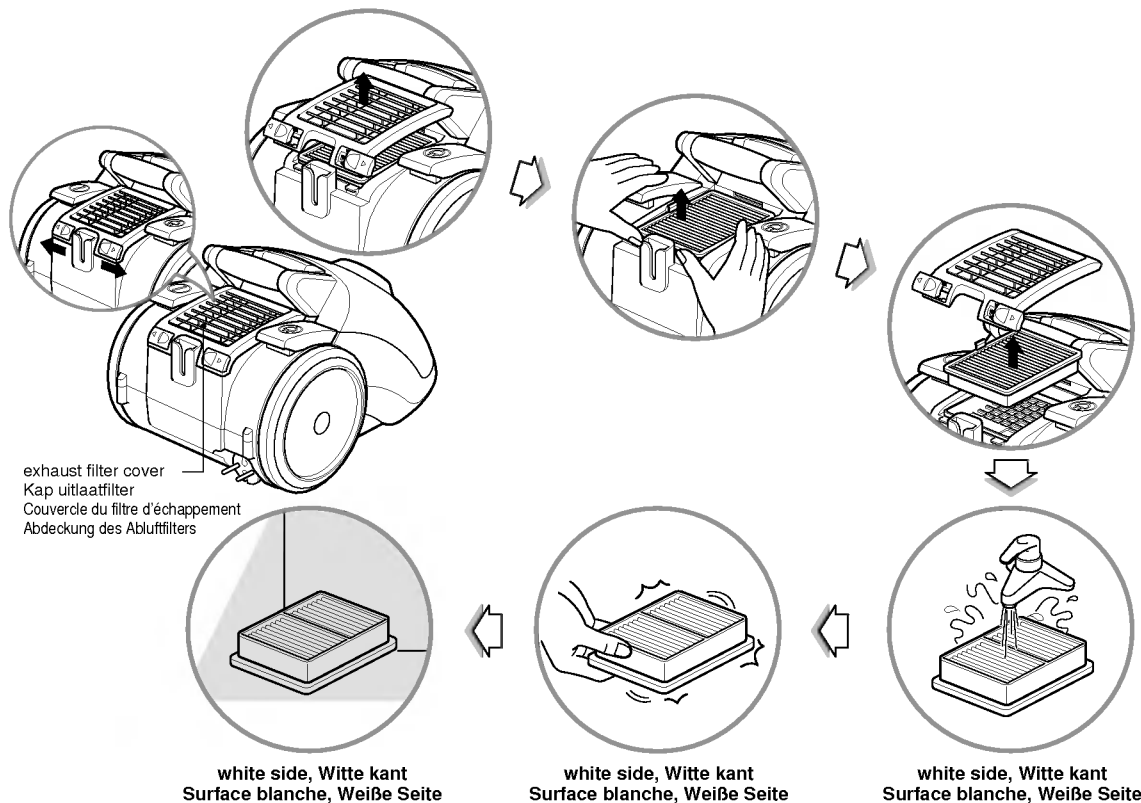
- When you have switched off and unplugged.
- The appliance, press on the button to automatically rewind the cord.
- You can store your appliance in a vertical position by sliding the hook on the large cleaning head into the clip on the underside of the appliance.
- Zodra u het apparaat heeft uitgeschakeld en de stekker heeft uitgetrokken.
- Druk op de knop om de kabel automatisch op te rollen.
- U kunt uw apparaat in verticale stand opbergen door de haak van de tuit in de clip aan de onderkant van het apparaat te schuiven.
- Lorsque vous avez mis l'appareil hors tension et que vous l'avez débranché.
- Sur l'appareil, appuyez sur la touche pour rembobiner automatiquement le cordon.
- L'appareil peut être rangé en position verticale en glissant le crochet de la grande tête de nettoyage dans le cliper situé sur le dessous de l'appareil.
- Bei ausgeschaltetem Gerät und gezogenem Netzstecker.
- Drücken Sie auf diesen Schalter, um das Kabel automatisch aufzurollen.
- Das Gerät kann senkrecht durch Schieben des Hakens der großen Bodendüse in die Klemme an der Unterseite des Gerätes bewegt und abgestellt werden.

How to use Cleaning the exhaust filter

Gebruik De uitlaatfilter reinigen

Utilisation Nettoyage du filtre d'échappement

Bedienung des Gerätes Reinigung des Abluftfilters



- The exhaust filter is a washable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Clean it with cold, running water.
- Do not clean blue side of the filter.
- Do not use the brush. - Using the brush will cause permanent damage and allow dust to bypass the filter.
- Allow exhaust filter to dry in a shaded location for a day or two until completely dry.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.
- De uitlaatfilter is een wasbare, herbruikbare HEPA filter.
- Om de uitlaatfilter te vervangen, verwijder de filterklep op de kast door de haak los te maken.
- Trek de uitlaatfilter eruit.
- Reinig met koud, stromend water.
- Reinig de blauwe kant van de filter niet.
- Gebruik geen borstel. - Door een borstel te gebruiken wordt de filter permanent beschadigd waardoor er stof doorheen kan.
- Laat de uitlaatfilter drogen in de schaduw totdat deze volledig droog is.
- De uitlaatfilter dient minstens een keer per jaar gereinigd te worden.
- Le filtre d'échappement est un filtre HEPA lavable.
- Pour remplacer le filtre d'échappement, enlevez le couvercle du filtre situé sur le corps e dégageant le crochet.
- Retirez le filtre d'échappement.
- Nettoyez-le avec de l'eau froide et du robinet.
- Ne nettoyez pas le côté bleu du filtre.
- N'utilisez pas de brosse. - L'utilisation d'une brosse causera des dommages permanents et fera que la poussière échappe au filtre.
- Faites sécher le filtre d'échappement dans un endroit ombragé pendant une journée ou deux de manière à ce qu'il soit complètement sec.
- Le filtre d'échappement devrait être nettoyé tout au moins une fois par an.
- Der Abluftfilter ist ein auswaschbarer HEPA-Filter.
- Nehmen Sie zur Reinigung des Abluftfilters die Filterabdeckung am Gerät durch Drücken der Entriegelung ab.
- Ziehen Sie den Abluftfilter heraus.
- Reinigen Sie den Filter unter kaltem, fließendem Wasser.
- Die blaue Seite des Filters darf nicht gereinigt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Bürste. - Durch eine Bürste könnte der Filter dauerhaft beschädigt werden und Staub könnte am Filter vorbei gelangen.
- Der Abluftfilter muss an einem Ort ohne Sonneneinstrahlung ein bis zwei Tage lang vollständig trocknen.
- Der Abluftfilter sollte mindestens einmal im Jahr gereinigt werden.



What to do if your vacuum cleaner does not work **Wat te doen indien uw stofzuiger niet meer functioneert** **Mesures à prendre lorsque votre aspirateur ne fonctionne pas** **Hinweise bei Funktionsstörungen des Staubsaugers**

Check that the vacuum is plugged in correctly and that the electrical socket is working.
Controleer dat de stofzuiger goed is ingestoken en dat het stopcontact functioneert.
Vérifiez si l'appareil est correctement branché et si la prise électrique fonctionne.
Überprüfen Sie, ob der Staubsauger richtig angeschlossen ist und dass die Steckdose funktioniert.

What to do when suction performance decreases **Wat te doen indien de zuigkracht afneemt** **Mesures à prendre lorsque la performance de succion diminue** **Hinweise bei beeinträchtigter Saugleistung**

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
 - Check the telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
 - Check that the dust bag is not full. Empty if necessary.
 - Check that the exhaust filter is not blocked. Clean the exhaust filter, if necessary.
- Schakel de stofzuiger uit en trek de stekker uit.
 - Controleer de telescoop buis, flexibele slang en reinigingshulpmiddel op verstoppingen of blokkades.
 - Controleer dat het stofreservoir niet vol is. Leeg indien noodzakelijk.
 - Controleer dat de uitlaatfilter niet geblokkeerd is. Reinig de uitlaatfilter indien noodzakelijk.
- Éteignez l'aspirateur et débranchez-le de la prise murale.
 - Vérifiez que le tube télescopique, le tuyau souple et/ou les accessoires suceurs ne sont pas bloqués ou obstrués.
 - Vérifiez si le sac à poussière est plein. Videz-le au besoin.
 - Vérifiez si le filtre d'échappement est bloqué. Nettoyez au besoin le filtre d'échappement.
- Schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Überprüfen Sie das Teleskoprohr, den flexiblen Schlauch und das Reinigungswerkzeug auf Verstopfungen
 - Prüfen Sie, ob der Staubbehälter voll ist und leeren Sie ihn bei Bedarf.
 - Überprüfen Sie den Abluftfilter auf Verstopfungen und reinigen Sie ihn bei Bedarf.



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Verwijdering van uw oude apparaat

1. Indien dit doorkruiste afvalbak symbool bevestigd is aan het product, betekent dit dat het product valt onder EU richtlijn 2002/96/EC.
2. Alle elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid, maar dienen ingeleverd te worden bij de door de gemeente of overheid toegewezen faciliteiten.
3. Afval op de juiste manier verwerken is goed voor het milieu en de menselijke gezondheid.
4. Neem voor meer informatie wat betreft afvalverwerking contact op met uw gemeente, afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.



Mise au rebut des produits en fin de vie

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix et apposé sur un produit, signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.
2. Tous les produits électriques et électroniques devraient être mis au rebut séparément des déchets municipaux, dans des vide-ordures prévus à cet effet par le gouvernement ou les autorités locales.
3. Une élimination de votre ancien appareil conforme aux instructions contribuera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels potentiels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté le produit.



Entsorgung des Altgerätes

1. Falls an einem Produkt das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters angebracht ist, unterliegt es der EU-Richtlinie EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Sämtliche elektrische und elektronische Produkte sollten getrennt vom Hausmüll bei einer Sammelstelle eines staatlichen oder lokalen Entsorgungsunternehmens entsorgt werden.
3. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Altgerätes hilft bei der Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden.
4. Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



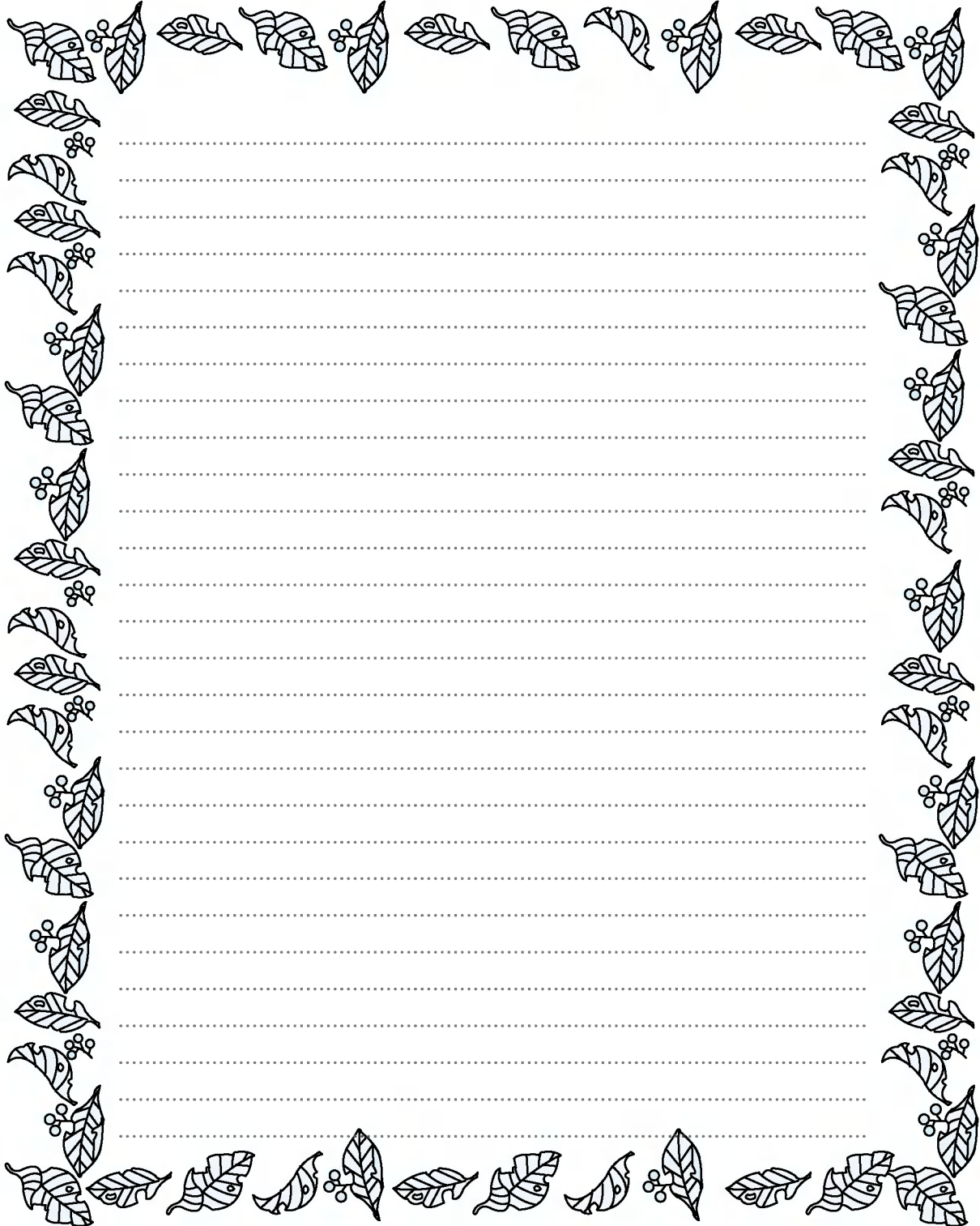


Notes
OPMERKINGEN
Remarques
Notizen

A decorative border of leaves and berries surrounds the central writing area. The border consists of various leaf shapes, some with berries, arranged in a rectangular frame.

The central area contains 20 horizontal dotted lines for writing.

Notes
OPMERKINGEN
Remarques
Notizen





Notes
OPMERKINGEN
Remarques
Notizen

A decorative border of leaves and berries surrounds the central writing area. The border consists of various leaf shapes, some with small clusters of berries attached. The central area is filled with horizontal dotted lines for writing.

Warranty Certificate

For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. The buyer assumes shipping and packaging costs. **Your warranty conditions on the rear also apply!**

Type of apparatus: _____

Serial number:

Name of buyer: _____

Purchase date: _____

Dealer's stamp and signature



Warranty conditions for vacuum cleaner

- 1. The warranty period begins** on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.
- 2. During the warranty period, we will correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.**
- 3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear are not covered by this warranty.** Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.
- 4. We decide whether to make repairs, exchange or replace parts.** Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.
- 5. The warranty is nullified** if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.
- 6. Always keep the original packaging,** so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.
- 7. If a repair is covered by this warranty,** always contact your dealer or an authorised service centre.
- 8. Further claims are excluded.** If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.

Garantiecertificaat

Voor een garantie van 24 maanden voor dit apparaat

Tijdens de 24 maanden garantieperiode zullen we uw apparaat kosteloos repareren of gratis onderdelen beschikbaar stellen aan uw verkoper, indien het apparaat niet meer werkt door fabricagefouten of defecte materialen. Verdere claims zijn uitgesloten. We zijn niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van onvoorziene omstandigheden of schade tijdens transport. De koper neemt transport en verpakingskosten voor zijn/haar rekening. Uw garantievoorwaarden aan de achterkant zijn tevens van toepassing!

Type apparaat: _____

Serienummer:

Naam van koper: _____

Aankoopdatum: _____

Stempel en handtekening verkoper:

Garantievoorwaarden voor stofzuiger

1. De garantieperiode begint op de aankoopdatum en is 24 maanden geldig. Begin van de garantieperiode kan worden bewezen door de aankoopbon, samen met de garantiekaart, ingevuld, en ondertekend door de verkoper. Het serienummer van het product dient overeen te komen met het nummer op de garantiekaart.
2. Tijdens de garantieperiode zullen we defecten kosteloos repareren, indien kan worden bewezen dat deze zijn veroorzaakt door fabricage of materiaal fouten.
3. Schade als gevolg van onjuist gebruik, niet opvolgen van de instructies voor gebruik, en normale slijtage vallen niet onder deze garantie. Tevens dekt de garantie niet versleten onderdelen, of makkelijk te breken onderdelen (zoals kijkglas, lampjes). De koper is verantwoordelijk voor schade tijdens transport als ook transport en verpakingskosten.
4. We beslissen of we repareren, of onderdelen vervangen. Vervangen onderdelen zijn uw eigendom. De originele garantieperiode wordt niet verlengd indien het apparaat is gerepareerd of bepaalde onderdelen zijn vervangen.
5. De garantie vervalt indien een persoon die niet is erkend door LG Electronics aan het apparaat werkt, of indien het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.
6. Bewaar de originele verpakking altijd, zodat als het apparaat onderhoud nodig heeft, het zonder beschadigingen kan worden vervoerd.
7. Neem contact op met uw verkoper of een erkend service centrum indien een reparatie onder deze garantie valt.
8. Verdere claims zijn uitgesloten. Indien delen van deze voorwaarden ongeldig zijn, zijn ze van toepassing in de zin van het woord. De geldigheid van andere voorwaarden wordt niet aangetast.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Les revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou provoqués en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables.**

Modèle : _____

N de série :

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____

Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie de l'aspirateur

- 1. La période de garantie prend cours** à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie !
- 2. Pendant la période de garantie, nous remédions** gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
- 3. Sont exclus de la garantie** les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex. fenêtre et ampoule). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
- 4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement** nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!
- 5. Le droit à garantie est annulé** dès que des personnes non autorisées par LG Electronics interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
- 6. Conservez impérativement l'emballage original** pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de réparation.
- 7. En cas de recours en garantie,** contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de réparation agréés.
- 8. Les revendications plus importantes sont exclues!** Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

Garantieurkunde Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos in stand zu setzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg sowie Versand- und Verpackungskosten gehen zu Ihren Lasten. **Im Übrigen gelten unsere umseitig aufgeführten Garantiebedingungen!**

Gerätetyp: _____

Seriennummer:

Name des Käufers: _____

Kaufdatum: _____

Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Staubsauger

- 1. Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt. Die **Seriennummer** des Produkts muss mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
- 2. Während der Garantiezeit beheben wir** kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- 3. Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Produktteile (wie z.B. Sichtscheiben, Glimm- oder Glühlampen). Schäden, die auf dem Transport entstehen, gehen ebenso wie Versand- und Verpackungskosten zu Lasten des Käufers.
- 4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz** bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.
- 5. Der Garantieanspruch erlischt**, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
- 6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf**, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
- 7. Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service - Center.
- 8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.